

MÉTRIQUE/METRIC

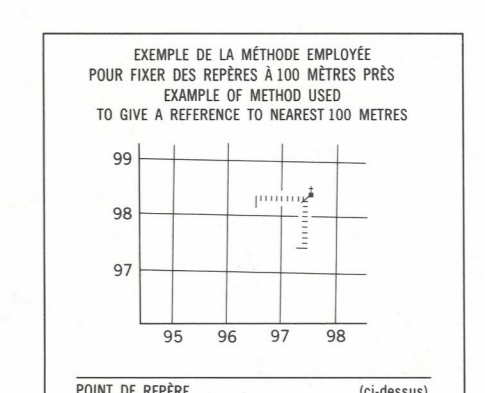
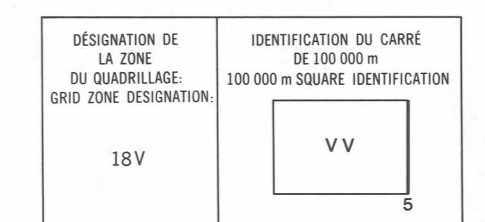
MÉTRIQUE/METRIC

**LÉGENDE - LEGEND**

- ROUTE, REVÊTEMENT DUR..... ROAD, HARD SURFACE
- ROUTE, SURFACE DE GRAVIER..... ROAD, LOOSE SURFACE
- CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER..... CART TRACK, WINTER ROAD
- SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE..... TRAIL, CUT LINE, PORTAGE
- AGGLOMÉRATION..... BUILT-UP AREA
- CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT; STATION; ARRÊT..... RAILWAY; SIDING; STATION; STOP
- PONT..... BRIDGE
- BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS..... SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE
- MAISON; GRANGE..... CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE
- ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE..... CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE
- TOUR; VALÉRIE; DÉPÔT..... TOWER; LANDMARK OBJECT
- PUIE; PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR; EAU..... WELL; OIL; GAS; TANK; WATER
- LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE..... POWER TRANSMISSION LINE
- MINÉ; CARRIÈRE DE GRAVIER..... MINE; GRAVEL PIT
- DEBLAI; REMBLAI..... CUTTING; EMBANKMENT
- FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO..... INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER
- FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON APPRÉHENSÉE..... PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED
- LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT..... COUNTY, DISTRICT BOUNDARY
- LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE..... TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY
- LIMITE DE MUNICIPALITÉ..... MUNICIPALITY BOUNDARY
- LIMITE DE RÉSERVES; SANCTUAIRES; PARCS, ETC..... RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY
- LIMITE DE SURFACE; BÂTIMENTS; LIGNES DE SÉRIE..... OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.
- CORN DE CANTON (A.T.C.); APPRÉHENSÉE, NON APPRÉHENSÉE..... D.L.S. TOWNSHIP CORNER; SURVEYED; UNSURVEYED
- COINS DE SECTION (A.T.C.)..... D.L.S. SECTION CORNERS
- POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE..... HORIZONTAL CONTROL POINT
- RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE..... BENCH MARK WITH ELEVATION
- POINT COTÉ, PRÉCIS..... SPOT ELEVATION, PRECISE
- COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS..... STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE
- LAC; LAC INTÉRRIMTAIRÉ; LAC PEU PROFOND..... LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE
- TERRAIN INONDÉ..... FLOODED LAND
- MARSH; BOSA; MARÉCAIGNEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS..... MARSH; SWAMP; WOODS; STRING BOG
- LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX..... DRY RIVER BED WITH CHANNELS
- RAPIDES; CHÛTES; RAPIDES..... RAPIDS; FALLS; RAPIDS
- ESTRANS; SABLES SOUS L'EAU; ROCHES..... FORESHORE FLATS; SAND IN WATER; ROCKS
- TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA..... TUNDRA; LAKES IN TUNDRA
- POLYGONES DE TOUNDRA..... POLYGONS
- FONDRIÈRE DE PALSE..... PALSA BOG
- BARRAGE; QUAI..... DAM; WHARF
- CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORASSE..... ICEFIELD (GLACIER); MORASS
- PINGO..... PINGO
- FOSSÉ..... DITCH
- COURBES DE NIVEAU..... CONTOURS
- COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES..... APPROXIMATE CONTOURS
- COURBE DE CUVETTE..... DEPRESSION CONTOUR
- FALAISE..... CLIFF
- POINT COTÉ APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU..... SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER
- ESKER..... ESKER
- SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES..... SAND; SAND DUNES; RAISED BEACHES
- LIEU HISTORIQUE..... HISTORIC SITE
- SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ; CLARIÈRE..... WOODED AREA; FOREST; CLEARED AREA

**PHOTOGRAPHIE PHOTOGRAPHY**

RESTITUTION	COMPILATION
A-14781 7/55 48	
A-15290 7/56 1	
A-14883 8/55 51	8/55 69 A-14870
A-14874 8/55 100	
A-14874 8/55 23	



**REVISION**

REVISION	REVISION

**POINT DE RÉFÈRE** EGLISE - CHURCH (11-dessus) (11-above)

**RÉFÈRE** Notez le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche de la ligne.  
**NOTE** Read number on grid line immediately to left of point.

**ESTIMÉ** Estimez le nombre de divisions du carré entre cette ligne et la ligne au-dessus de ce point.  
**ESTIMATE** Estimate the number of squares from this line upward to point.

**ORDONNÉE** Notez le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous de la ligne.  
**NOTING** Read number on grid line immediately below point.

**ESTIMÉ** Estimez le nombre de divisions du carré entre cette ligne et la ligne au-dessous de ce point.  
**ESTIMATE** Estimate the number of squares from this line downward to point.

**RÉFÈRE AU QUADRILLAGE** 979984  
**GRID REFERENCE** 979984

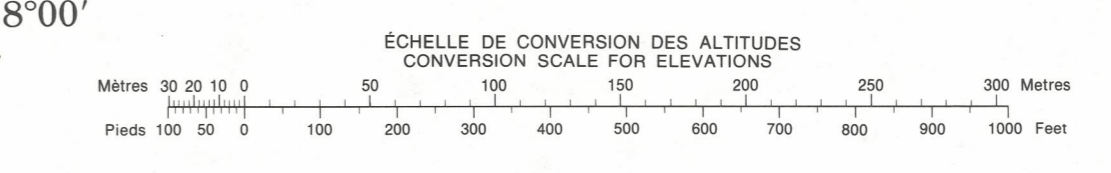
La projection de référence utilisée est à 100 000 mètres.  
 Nearest similar grid reference 100,000 metres.

**Tableaux d'assemblage de Système national de référence cartographique**  
**Index to adjoining Maps of the National Topographic System**

DE MILLE MÈTRES ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID		
34 J/5	34 J/6	34 J/7
34 J/4	34 J/3	34 J/2
34 G/13	34 G/14	34 G/15

**Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1986 est à 20°59' (400 mib) à l'OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.**  
**VARIATION ANNUELLE OROSCISSANTE 1.7"**  
**Le NORD DU QUADRILLAGE est à 0°13' (4 mib) à l'OUEST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.**

The 1986 MAGNETIC BEARING is 20°59' (400 mib) WEST OF GRID NORTH.  
 ANNUAL CHANGE INCREASING 1.7"  
 GRID NORTH is 0°13' (4 mib) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.



**ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE**  
 MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1986.

**ON A COMPARÉ CETTE CARTE AUX IMAGES PRISES PAR SATELLITE EN 1981. NOUS AVONS CONSTATÉ QUE TOUTES SES CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ÉTAIENT À JOUR.**

**CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS.**

**© 1986. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.**

**ALTITUDES EN MÈTRES**  
**ÉQUIDISTANCE DES COURBES... 10 MÈTRES**  
 ÉGYSTANCE OF CURVES... 10 METRES

**LAC CHAVIGNY**  
 ADMINISTRATION RÉGIONALE KATIIVIK  
 QUÉBEC

**Échelle 1:50 000 Scale**

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**  
**CONTOUR INTERVAL... 10 METRES**

**PRODUCTION BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, PUBLISHED IN 1986.**

**THIS MAP WAS COMPARED WITH SATELLITE IMAGERY OBTAINED IN 1981 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE IN ALL MAJOR FEATURES.**

**COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.**

**© 1986. HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.**

**PRODUCTION BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, PUBLISHED IN 1986.**

**THIS MAP WAS COMPARED WITH SATELLITE IMAGERY OBTAINED IN 1981 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE IN ALL MAJOR FEATURES.**

**COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.**

**© 1986. HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.**

**LAC CHAVIGNY**  
 34 J/3  
 ÉDITION 2 MCE EDITION

**Énergie, Mines et Ressources Canada**  
**Energy, Mines and Resources Canada**